

शूशनको राजधानीमा एक जना यहूदी मानिस थिए। उसको नाउँ मोर्दकै थियो। तिनी याइरका छोरा, शिमीका नाति, बिन्यामीनका कीशका छोरा थिए। तिनी, यहूदाका राजा यकोन्याह मध्य देश निष्कासनहुनेहरू सहितका एक जनाका सन्तान थिए।

6 **אֲשֶׁר** **הַגִּלְגָּל** **מִירוּשָׁלַיִם** **עַם** **הַגִּלְגָּל** **אֲשֶׁר** **הַגִּלְגָּל** **עַם**
 जसलाई निर्वासित-गरिएको-थियो जसलाई निर्वासितहरूसँग सँगै सँगै निर्वासित-गरिएको-थियो जसलाई
[H1540](#) [H1473](#) [H3389](#) [H1540](#)

יְכִיָּנָה **מֶלֶךְ** **יְהוּדָה** **אֲשֶׁר** **הַגִּלְגָּל** **נְבוּכַדְנֶצַּר** **מֶלֶךְ** **בָּבֶל**
 यकन्याह राजा यहूदाको जसलाई निर्वासित-गरे नबूकदनेज्जरले राजा बाबेलको
[H3204](#) [H4428](#) [H3063](#) [H1540](#) [H5019](#) [H4428](#) [H0894](#)

यो बाबेल का राज नबूकदनेसर द्वारा गरिएको देश निकाला थियो।

7 **וַיְהִי** **אִמּוֹן** **אֶת** **הַדְּסָסָה** **הִיא** **אֶסְתֵּר** **בֵּת** **חֲלוּ** **כִּי** **אִין** **לָהּ**
 र-उनले-थिए पाल्ने-पिता त्यो हदस्साको उनी एस्तेर छोरी किनभने थिएनन् उनीको
[H1961](#) [H0539](#) [H0853](#) [H1919](#) [H1931](#) [H0635](#) [H1323](#) [H1730](#) [H0369](#)

אָב **וְאִמּוֹ** **וְהַנְּעֻמָּה** **יִפְתָּר** **תְּאֵר** **וְטוֹבַת** **מְרָאָה** **וּבְמֹת** **אֲבִיהָ** **וְאִמָּהּ** **לְקַחָהּ**
 बुबा र-आमा र-युवती सुन्दर शरीरकी र-राम्री रूपकी र-मनुभयो र-बुबा उनको-आमा र-उनकी-आमा उनलाई-राखे
[H0001](#) [H0517](#) [H5291](#) [H3303](#) [H8389](#) [H4758](#) [H4194](#) [H0001](#) [H0517](#) [H3947](#)

מְרָדְכִי **לֹ** **לְבַת**
 मर्दकैले आफ्नो-लागि छोरीको-रूपमा
[H4782](#) [H1323](#)

मोर्दकैकी एकजना भतिजी थिई जसको नाउँ हदस्सा थियो। उसको आमा-बाबु मरिसकेका थिए। मोर्दकैले उसलाई धर्म-पुत्रीको रूपमा ग्रहण गरेको थियो। हदस्सालाई एस्तर पनि भन्निथ्यो। एस्तरको शारीरिक गठन अनि अनुहार सुन्दर थियो।

8 **וַיְהִי** **בְּהַשְׁמַע** **דְּבַר** **הַמֶּלֶךְ** **וְדָתוֹ** **וּבְהַקְבִּיץ** **נְעֻמָּה** **רַבּוֹת** **אֶל** **שׁוּשַׁן** **הַבִּירָה**
 र-भयो र-आज्ञा सुनिंदा राजाको राजाको र-उनको-नियम र-जम्मा-हुंदा युवतीहरू धेरै तिर शूशन राजधानीमा
[H1961](#) [H8085](#) [H1697](#) [H4428](#) [H1881](#) [H6908](#) [H5291](#) [H0413](#) [H7800](#) [H1002](#)

אֶל **יָד** **הַגִּי** **וּתְלַקַּח** **אֶסְתֵּר** **אֶל** **בֵּית** **הַמֶּלֶךְ** **אֶל** **יָד** **הַגִּי** **שְׂמֹר**
 तिर हातमा हेगैकी र-लिइन् र-एस्तेरलाई तिर भवनमा राजाको तिर हातमा हेगैकी रक्षागर्ने
[H0413](#) [H3027](#) [H1896](#) [H3947](#) [H0635](#) [H0413](#) [H4428](#) [H0413](#) [H3027](#) [H1896](#) [H8104](#)

הַנְּשִׂיִם
 महिलाहरूको
[H0802](#)

जब राजाको सन्देश अनि उर्दी सुनियो तब अनेक जवान स्त्रीहरूलाई राजधानी शूशनमा, हेगेकोमा भेला गरिंदै थियो, एस्तरलाई पनि राजमहलमा लगियो अनि अन्तपुरको रखवाला हेगेको निगरानिमा राखियो।

9 **וְתִטֵּב** **הַנְּעֻמָּה** **בְּעֵינָיו** **וּתְשֵׂא** **קָטָר** **לְפָנָיו** **וַיְבַהֵל** **אֶת** **תְּמָרוֹקְיָה**
 र-राम्री-लागी युवती उनको-दृष्टिमा र-पाईन् कृपा उनको-साम्हमा र-चाँडे-दिए त्यो उनको-सौन्दर्य-सामग्रीहरू
[H3190](#) [H5291](#) [H5375](#) [H6440](#) [H0926](#) [H0853](#) [H8562](#)

אֶת **מְנוּחָהּ** **לְתַת** **לָהּ** **וְאֵת** **שִׁבְעַת** **הַנְּעֻמָּה** **הַרְאִיּוֹת** **לְתַת** **לָהּ**
 र उनको-खानाको-अंशहरू दिनको-लागि उनलाई र सातजना र दसीहरू दानिएका दिनको-लागि उनलाई
[H0853](#) [H4490](#) [H5414](#) [H0853](#) [H7651](#) [H5291](#) [H7200](#) [H5414](#)

מְבִית **הַמֶּלֶךְ** **וְשָׁנָה** **וְאֵת** **נְעֻמָּה** **לְטוֹב** **בֵּית** **הַנְּשִׂיִם**
 भवनबाट राजाको र-उनलाई-सारे र उनकी-दसीहरूलाई राम्रो भवनको महिलाहरूको
[H4428](#) [H0853](#) [H5291](#) [H0802](#)

अनि हेगेले त्यो केटी एस्तरलाई मन परायो अनि उसले उसको कृपा प्राप्त गर्छ। यसकारण उसले एस्तरलाई तत्कालै श्रृगांर सेवा तथा राजमहलबाट भोजन र सात जना नोकर्नीहरू व्यवस्था गर्यो तब उसको नोकर्नीहरू र उसलाई हेगेले सब भन्दा राम्रो नारी-गृहमा सार्यो।

10	לֹא- बताइन् H3808	הַגִּידָה बताएकी-थिईन् H5046	אֶסְתֵּר एस्तेरले H0635	אֶת- त्यो H0853	עַמָּה आफनी-जनता H0853	וְאֶת- र H0853	מִוֹלְדָתָהּ आफनी-कुल H4138	כִּי किनभने H0802	מִדְרָכָי मर्दकेले H4782	צָנָה आज्ञा-दिएको-थियो H6680
----	-------------------------	------------------------------------	-------------------------------	-----------------------	------------------------------	----------------------	-----------------------------------	-------------------------	--------------------------------	------------------------------------

עֲלֵיהָ
उनलाई
H3808

אֲשֶׁר
कि
H3808

לֹא-
नबताउने-गरी
H3808

תְּנִידָה
बताओस्
H5046

एस्तेरले आफना मानिसहरू वा आफना पुर्खाहरू को बारेमा केही बोलिनन् किन भने यस विषयमा बोल्न मोर्दकैले तिनलाई निषेध गरेका थिए।

11	וּבְכָל- र-प्रत्येक H3605	יּוֹם दिन H3117	וַיּוֹם र-दिन H3117	מִדְרָכָי मर्दके H4782	מִתְהַלְלָהּ हिँड्थे H1980	לְפָנָי अगाडि H6440	חֲצֹר आँगनमा H0935	בֵּית- भवनको H0802	הַנָּשִׁים महिलाहरूको H0802	לְדַעַת जात्रको-लागि H3045	אֶת- त्यो H0853
----	---------------------------------	-----------------------	---------------------------	------------------------------	----------------------------------	---------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-----------------------

שְׁלוֹם
कुशलता
H7965

אֶסְתֵּר
एस्तेरको
H0635

וּמֵה-
र-के
H4100

יֵעָשֶׂה
हुनेछ
H0635

בָּהּ:
उनीलाई
H4100

प्रत्येक दिन मोर्दकै अन्तपुरको आँगनको अघाडी, पछाडी हिँडिरहन्थे जसमा कि एस्तेर को बारेमा तिनलाई के भईरहेछ, त्यो उसले थाहा पाउन सक्नेछन्।

12	וּבַהֲגֵיעַ र-पालो-आउँदा H5060	תָּרַץ पालो H8447	נְעֻרָהּ युवती H5291	וְנַעֲרָהּ र-युवतीको H5291	וּלְבוֹא जानको-लागि H0935	אֶל- तिर H0413	הַמֶּלֶךְ राजा H4428	אֶחָשָׁרוּשׁ अहश्वेरोशकहाँ H0325	מִקֵּץ अन्तमा H7093	הַיּוֹת भएको-थियो H1961
----	--------------------------------------	-------------------------	----------------------------	----------------------------------	---------------------------------	----------------------	----------------------------	--	---------------------------	-------------------------------

לָהּ
उनीलाई
H1881

כְּדָת
नियमअनुसार
H1881

הַנָּשִׁים
महिलाहरूको
H0802

שָׁנִים
बाह्र
H8147

עָשָׂר
दश
H6240

חֹדֶשׁ
महिना
H2320

כִּי
किनभने
H0802

כֵּן
यसरी-नै
H4390

יִמֵּי
दिनहरू
H3117

וּמִלְאֵוּ
पूरा-हुन्थ्यो
H4390

מְרוֹקֵיהֶן
तिनीहरूको-सौन्दर्य-उपचारको
H4795

שָׁחַ
छ
H8337

חֲדָשִׁים
महिना
H2320

בְּשֶׁמֶן
तेलमा
H8081

הַמֶּלֶךְ
गन्धरसको
H4753

וְשֵׁשׁ
र-छ
H8337

חֲדָשִׁים
महिना
H2320

בְּבִשְׂמִים
सुगन्धहरूमा
H1314

וּבִתְמָרוֹקֵין
र-सौन्दर्य-सामग्रीहरूमा
H8562

הַנָּשִׁים:
महिलाहरूको
H0802

प्रत्येक कन्याहरू राजा अहासूरसको अघि जाने समय आउँछ, स्त्रीहरू बाह्र महीना सम्म सिङ्गार पट्टार मा रहनु पर्थ्यो स्त्रीहरूले छ महीना सुगन्धित तेल लाउँथे अनि छ महीना उत्तर अन्य सौन्दर्यका सामग्रीले सिङ्गारिन्थे।

13	וּבָיָהּ र-यस्तो-गरी H2088	הַנְּעֻרָהּ युवती H5291	בְּאֵת जान्थिन् H0935	אֶל- तिर H0413	הַמֶּלֶךְ राजाकहाँ H4428	אֶת- त्यो H0853	כָּל- सबैजे H3605	אֲשֶׁר जे H0559	תֹּאמַר उनले-माग्ने H5414	יִנָּחַן दिइन्थ्यो H5414	לָהּ उनलाई H5414
----	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	----------------------	--------------------------------	-----------------------	-------------------------	-----------------------	---------------------------------	--------------------------------	------------------------

לְבוֹא
जानको-लागि
H0935

עִמָּהּ
उनीसँगै
H5704

מִבֵּית
भवनबाट
H0802

הַנָּשִׁים
महिलाहरूको
H0802

עַד-
सम्म
H5704

בֵּית
भवनमा
H4428

הַמֶּלֶךְ:
राजाको
H4428

त्यसपछि मात्र जवान स्त्रीहरू राजाकहाँ जान सक्थे। माँग गरिएका हरेक कुरा राजमहलको अन्तपुरबाट उनीहरूलाई लिन दिइन्थ्यो।

14	וּבַעֲרָב साँझमा H6153	הָיָא उनी H1931	בְּאֵת जान्थिन् H0935	וּבְבִקְרָהּ र-बिहानै H1242	הָיָא उनी H1931	שָׂבָהּ फर्कन्थिन् H7725	אֶל- तिर H0413	בֵּית भवनमा H0802	הַנָּשִׁים महिलाहरूको H0802	שָׂוִי दोस्रो H8145	אֶל- तिर H0413	יָד हातमा H3027
----	------------------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------------------------	-----------------------	--------------------------------	----------------------	-------------------------	-----------------------------------	---------------------------	----------------------	-----------------------

שֶׁשָּׁנָה
शाशगज
H8190

סָרִיס
नपुंसक
H5631

הַמֶּלֶךְ
राजाको
H4428

שָׁמַר
रक्षागर्ने
H8104

הַפְּיֻלְנָשִׁים
उपपत्नीहरूको
H6370

לֹא-
आउने
H3808

תָּבוֹא
आउने
H0935

עוֹד
फेरि
H5750

אֶל-
तिर
H0413

הַמֶּלֶךְ
राजाकहाँ
H4428

כִּי
जबसम्म
H0802

אִם-
यदि
H0802

חָפִין
खुशी-हुन्थ्यो
H4428

בָּהּ
उनीमा
H4428

הַמֶּלֶךְ
राजाले
H4428

וְנִקְרָאָהּ
र-बोलाइन्थ्यो
H7121

בְּשֵׁם:
नामले
H8034

साँझमा तिनी राजा कहाँ जानु पर्छ अनि विहान अर्को स्त्रीहरूको निवासस्थान शाशगजको जिम्मामा नपुंसक राजाका दासीहरूको रक्षक कहाँ फर्केर जान्थे। जब सम्म राजाले तिनीलाई आउनु भनेर नाउँ द्वारा बोलाउँदैन थिए। तिनी फेरि पनि राजा कहाँ जानु पर्दैन थियो।

וּבְהַנִּיעַ	רַגְרַ	אֶסְתֵּר	בֵּת	אֲבִיתָא	הָדָ	מְרַדְכָי	אֶשֶׁר	לָקַח	לוֹ
र-पालो-आउँदा	पालो	एस्तेरको	छोरी	अबीहेलको	काका	मर्दकैको	जसले	राखेको-थिए	आफ्नो-लागि
H5060	H8447	H0635	H1323	H0032	H1730	H4782		H3947	

לְבַת	לְבוּא	אֶל-	הַמֶּלֶךְ	לָא	בְּקִשָּׁה	דְּבָר	כִּי	אֵם	אֶת-	אֶשֶׁר	יֵאמֵר
छोरीको-रूपमा	जानको-लागि	तिर	राजाकहाँ	उनले	मागिन्	केही	बरु	त्यो-मात्र	त्यो	जे	भन्थे
H1323	H0935	H0413	H4428	H3808	H1245	H1697		H0853		H0559	

הָגִי	סְרִיס-	הַמֶּלֶךְ	שָׁמַר	הַנְּשִׂים	וַחֲמִי	אֶסְתֵּר	נִשְׂאָת	חֵן	בְּעֵינַי	כָּל-	רֵאִיָּה:
हेगै	नपुंसक	राजाको	रक्षागर्ने	महिलाहरूको	र-एस्तेरले	एस्तेरले	पाइन्	कृपा	दृष्टिमा	सबै	देखेहरूको
H1896	H5631	H4428	H8104	H0802	H1961	H0635	H5375	H2580	H3605	H7200	

एस्तेर अबीहेलको छोरी थिइन्, तिनी तिनका काका मोर्दकैको धर्मपुत्री थिइन्। जब एस्तेरको राजा कहँ जाने पालो आयो। तिनले, राजाका नपुंसक, स्त्रीहरूका अभिभावक हेगेले तिनलाई गुर्न भनेका सल्लाह बाहेक अरु केही पनि गरिन् देखेहरू सबैले एस्तेरलाई खूबै मन पराए।

וַתִּלְקַח	אֶסְתֵּר	אֶל-	הַמֶּלֶךְ	אֶחָשְׁוֵרוּשׁ	אֶל-	בֵּית	מְלָכֹתָו	בַּחֲדָשׁ	הָעֲשִׂירִי	הוּא-
र-लिइन्	एस्तेरलाई	तिर	राजा	अहश्वेरोशकहाँ	तिर	भवनमा	आफ्नो-राज्यको	महिनामा	दशौं	यो-हो
H3947	H0635	H0413	H4428	H0325	H0413		H4438	H2320	H6224	H1931

חֲדָשׁ	טִבֵּת	בְּשָׁנָת-	שִׁבְעַ	לְמַלְכוּתָו:
महिना	टेबेतको	वर्षमा	सात	उनको-शासनको
H2320	H2887	H8141	H7651	H4438

यसर्थ राजा अहासूरसको शासनका सातौं वर्ष को दशौं महिना, हो तेबेतको महीना-मा राजमहलमा राजाकोमा एस्तेरलाई लगियो। अनि राजाले एस्तेरलाई अन्य सबै स्त्रीहरूलाई भन्दा बढ्दा मन पराए।

וַיֵּאָהֵב	הַמֶּלֶךְ	אֶת-	אֶסְתֵּר	מְכַל-	הַנְּשִׂים	וַתִּשָּׂא	חֵן	וַחֲסֵד	לְפָנָיו	מְכַל-
र-प्रेम-गरे	राजाले	त्यो	एस्तेरलाई	सबैभन्दा	महिलाहरूभन्दा	र-पाइन्	कृपा	र-दया	उनको-साम्हमा	सबैभन्दा
H0157	H4428	H0853	H0635	H3605	H0802	H5375	H2580		H6440	H3605

הַבְּתוּלֹת	וַיִּשֶׂם	כְּתָר-	מְלָכֹת	בְּרֵאשִׁיָּה	וַיִּמְלִיכָהּ	תַּחַת	וַשְׂתִּי:
कन्याहरूभन्दा	र-राखे	मुकुट	राज्यको	उनको-शिरमा	र-उनलाई-रानी-बनाए	ठाउँमा	वशतीको
H1330	H3804		H4438			H8478	H2060

अनि अन्य सबै कन्याहरूलाई भन्दा राजाले तिनलाई मन पराए। यसर्थ राजाले राजमुकुट एस्तेरको शिरमा लगाइदिए अनि तिनले वशतीको स्थानमा एस्तेरलाई रानीको रूपमा शासन गर्ने अधिकार थिए।

וַיַּעַשׂ	הַמֶּלֶךְ	מִשְׁתָּה	גְּדוּל	לְכָל-	שָׂרָיו	אֵת	מִשְׁתָּה	אֶסְתֵּר
र-राजाले-दिए	राजाले	भोज	ठूलो	सबै	आफ्ना-हाकिमहरू	त्यो	भोज	एस्तेरको
	H4428	H4960	H3605	H3605	H8269	H0853	H4960	H0635

וַהֲנִיחָהּ	לְמַדְיִנָּת	עָשָׂה	וַיִּתֵּן	מִשְׂאָת	כְּיָד	הַמֶּלֶךְ:
र-छुट्टी	प्रान्तहरूलाई	दिए	र-दिए	उपहारहरू	हातअनुसार	राजाको
H2010	H4082		H5414	H4864	H3027	H4428

यसर्थ राजाले ठूलो भोजको आयोजना गरे आफ्ना सबै अधिकारीहरू अनि सेवकहरूको निम्ति भोज गरे। अनि तिनले सबै प्रान्तहरूमा त्यस दिनलाई विदाको दिन घोषण गरे अनि तिनले एक राजाले मात्र दिन सक्ने उपहारहरू प्रदान गरे।

וּבְהַקְבִּץ	בְּתוּלוֹת	שְׁנֵית	וּמְרַדְכָי	יָשָׁב	בְּשַׁעֲר-	הַמֶּלֶךְ:
र-जम्मा-हुँदा	कन्याहरू	दोस्रो-पटक	र-मर्दकै	बस्थे	ढोकामा	राजाको
H6908	H1330	H8145	H4782	H3427	H8179	H4428

कन्या केटीहरूलाई भेला गरिएको यो दोस्रो पटक थियो। अनि मोर्दकै राजाको द्वारमा बसेका थिए।

אֵין	אֶסְתֵּר	מִגִּדָּת	מִלֹּדְתָהּ	וְאֵת-	עַמָּה	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	עָלֶיהָ	מְרַדְכָי
बताइन्	एस्तेरले	बताएकी-थिइन्	आफ्नो-कुल	र	आफ्नो-जनता	जसरी	आज्ञा-दिएको-थियो	उनलाई	मर्दकैले
H0369	H0635	H5046	H4138	H0853			H6680	H4782	

וְאֵת-	מֵאֵמֶר	מְרַדְכָי	אֶסְתֵּר	עָשָׂה	כַּאֲשֶׁר	הִיחָהּ	בְּאֵמָנָה	אֶתָּו:	ס
र	आज्ञा	मर्दकैको	एस्तेरले	पाल्थीन्	जसरी	उनी-थिइन्	पाल्नेमा	उनीसँग	—
H0853	H3982	H4782	H0635			H1961	H0545	H0854	

